

# Déclaration sur l'antisémitisme et la question de Palestine

*Plus de 120 intellectuels et intellectuelles palestiniens et arabes répondent dans une déclaration publique à l'adoption croissante de la définition de l'antisémitisme produite par l'[Alliance internationale pour la mémoire de l'Holocauste](#) (AIMH) et à la manière dont cette définition est utilisée afin de réprimer le soutien aux droits palestiniens dans plusieurs pays d'Europe et d'Amérique du Nord. Les signataires maintiennent que le combat contre l'antisémitisme est instrumentalisé par le gouvernement israélien et ses partisans dans le but de délégitimer et de réduire au silence la défense des droits palestiniens.*

*Les signataires de la lettre ouverte reconnaissent que l'antisémitisme est un problème réel et croissant en Europe et en Amérique du Nord, conjointement avec la croissance générale de tous types de racismes et de mouvements d'extrême droite. Ils sont entièrement déterminés à le combattre et le discréditer, tout en étant persuadés que la lutte contre l'antisémitisme bien compris est parfaitement compatible avec la lutte pour que justice soit faite pour les Palestiniens en tant que lutte anticoloniale.*

*L'utilisation de l'antisémitisme afin de tenter de délégitimer la cause palestinienne pervertit et détourne de son objectif le combat contre la persistance et la résurgence de l'antisémitisme. Les signataires de la Déclaration conçoivent la lutte contre l'antisémitisme comme étant autant une lutte pour l'émancipation humaine et politique que ne l'est la résistance palestinienne à l'occupation et à la spoliation étatique.*

*Cette Déclaration est publiée conjointement, lundi 30 novembre 2020, en arabe par Al-Quds (Londres) et Al-Ayyam (Ramallah), en hébreu par Haaretz (Tel-Aviv), en anglais par The Guardian (Londres), en allemand par Die Tageszeitung (Berlin) et en français par Mediapart.*

## Déclaration sur l'antisémitisme et la question de Palestine

Nous, soussignés, universitaires, artistes, journalistes, et intellectuels, Palestiniens et Arabes, affirmons par la présente déclaration notre position au sujet de la définition de l'antisémitisme produite par l'Alliance internationale pour la mémoire de l'Holocauste (AIMH), ainsi que sur son adoption, interprétation et diffusion dans plusieurs pays d'Europe et d'Amérique du Nord.

La lutte contre l'antisémitisme a été de plus en plus instrumentalisée ces dernières années par le gouvernement israélien et ses partisans dans un effort systématique visant à délégitimer la cause palestinienne et à réduire au silence les défenseurs des droits des Palestiniens. Détourner ainsi le combat nécessaire contre l'antisémitisme pour le mettre au service d'une telle entreprise menace d'avilir ce combat et partant de le discréditer et de l'affaiblir.

L'antisémitisme doit être combattu et discrédité. La haine des Juifs en tant que Juifs ne saurait nulle part être tolérée, quel qu'en soit le prétexte. L'antisémitisme se manifeste à travers des stéréotypes et des généralisations relatives aux Juifs, sur les thèmes de l'argent et du pouvoir en particulier, ainsi que sous la forme de théories du complot et du négationnisme de la Shoah. Nous estimons légitime et nécessaire de combattre ces tendances. Nous croyons également que les leçons à tirer de la Shoah, comme des autres génocides des temps modernes, doivent être partie intégrante de l'éducation des nouvelles générations contre toute forme d'hostilité et de haine raciales.

Ce combat contre l'antisémitisme doit cependant être fondé sur des principes, faute de quoi il contredirait sa propre finalité. Par certains des « exemples » qu'elle fournit, la définition de l'AIMH présuppose que tout Juif est sioniste et que l'État d'Israël dans sa présente réalité incarne l'auto-détermination de tous les Juifs. Nous sommes en profond désaccord avec ce postulat. **Le combat contre l'antisémitisme ne saurait être transformé en stratagème pour délégitimer la lutte contre l'oppression des Palestiniens, contre la négation de leurs droits et l'occupation continue de leur terre.**

Nous considérons que les principes qui suivent sont fondamentaux à cet égard.

1. Le combat contre l'antisémitisme doit se dérouler dans le cadre du droit international et des droits humains. Il doit être indissociable de la lutte contre toutes les formes de racisme et de xénophobie, y compris l'islamophobie et les racismes anti-arabe et anti-palestinien. Ce combat doit avoir pour finalité d'assurer la liberté et l'émancipation de tout groupe humain opprimé. Il est donc profondément dénaturé quand on le dévie pour servir à la défense d'un État oppresseur et prédateur.

2. La différence est considérable entre le cas de Juifs discriminés, opprimés et persécutés en tant que minorité par des régimes ou groupes antisémites et celui de l'autodétermination d'une population juive en Palestine accomplie sous la forme d'un État ségrégationniste sur le plan ethnique et expansionniste sur le plan territorial. Tel qu'il est actuellement, l'État d'Israël est fondé sur le déracinement de la grande majorité des autochtones – ce que Palestiniens et Arabes appellent la *Nakba* –, l'assujettissement de ceux qui résident encore dans le territoire de la Palestine historique, confinés dans un statut de citoyens de second ordre ou de peuple sous occupation, et leur privation de leur droit à l'autodétermination.

3. La définition de l'antisémitisme par l'AIMH, ainsi que les dispositions légales qui en ont découlé dans plusieurs pays, ont été principalement utilisées contre des groupes de gauche et des associations de défense des droits humains solidaires des droits des Palestiniens et contre la campagne Boycott, Désinvestissement, Sanctions (BDS), plutôt que contre la menace très réelle contre les Juifs que constituent les groupes d'extrême-droite nationalistes blancs en Europe et aux États-Unis. Qualifier la campagne BDS d'antisémite est une déformation grossière de ce qui est fondamentalement une forme de lutte non-violente et légitime pour les droits palestiniens.

4. La définition de l'AIMH fournit à titre d'exemple d'antisémitisme « le refus du droit à l'autodétermination des Juifs, en affirmant par exemple que l'existence de l'État d'Israël est le fruit d'une entreprise raciste ». C'est un bien étrange exemple qui ne s'encombre pas de prendre acte du fait qu'au regard du droit international, l'État d'Israël est une puissance occupante depuis plus d'un demi-siècle, comme cela est reconnu par les gouvernements des pays où la définition de l'AIMH est admise. Tout comme il ne s'encombre pas de juger si ce droit à l'autodétermination inclut celui de créer une majorité juive par voie de purification ethnique et s'il doit être considéré en prenant en compte les droits du peuple palestinien. En outre, la définition de l'AIMH est de nature à disqualifier en tant qu'antisémite toute vision non-sioniste de l'avenir de l'État israélien à l'instar des plaidoyers pour un État binational ou pour un État laïc et démocratique fondé sur l'égalité de tous ses citoyens et citoyennes. L'adhésion sincère au principe du droit des peuples à l'autodétermination ne saurait en exclure la nation palestinienne ou toute autre nation.

5. Nous croyons que le droit à l'autodétermination ne saurait inclure le droit de déraciner un autre peuple et de lui interdire de retourner à son territoire, ou tout autre moyen de s'assurer une majorité démographique au sein de l'État. La revendication palestinienne d'un droit au retour au pays dont eux-mêmes, leurs parents et grands-parents ont été expulsés ne saurait être qualifiée d'antisémite. Le fait qu'une telle demande suscite de l'angoisse chez des Israéliens ne prouve en rien qu'elle soit injuste ou antisémite. Il s'agit là d'un droit reconnu par le droit international, consacré en 1948 par la résolution 194 de l'assemblée générale des Nations unies.

6. Accuser d'antisémitisme quiconque considère que l'État d'Israël actuel est raciste, et cela en dépit des discriminations institutionnelles et constitutionnelles sur lesquelles se fonde cet État, équivaut à gratifier Israël d'une impunité absolue. Israël peut ainsi bannir ses citoyens palestiniens, les dépouiller de leur citoyenneté ou les priver du droit de vote, tout en demeurant immunisé contre toute accusation de racisme. La définition de l'AIMH et la façon dont elle a été utilisée interdisent toute critique de l'État d'Israël comme étant fondé sur une discrimination ethno-religieuse. Ceci est en contradiction avec les principes élémentaires de la justice, des droits humains et du droit international.

7. Nous croyons que la justice requiert un plein appui au droit à l'autodétermination des Palestiniens, y compris leur revendication de mettre fin à l'occupation de leur territoire reconnue internationalement en tant que telle, ainsi qu'à la spoliation infligée aux réfugiés palestiniens. L'oblitération des droits des Palestiniens dans la définition de l'antisémitisme par l'AIMH révèle une attitude qui défend la préséance des Juifs en Palestine plutôt que leurs droits, et leur suprématie sur les Palestiniens plutôt que leur sécurité. Nous croyons que les valeurs et les droits humains sont indivisibles et que la lutte contre l'antisémitisme doit aller de pair avec le soutien de la lutte de tous les peuples et groupes opprimés pour la dignité, l'égalité et l'émancipation.

#### **Liste des signataires (122, par ordre alphabétique)**

**Samir Abdallah**

Cinéaste, Paris, France

**Nadia Abu El-Haj**

Ann Olin Whitney Professor of Anthropology, Columbia University, USA

**Lila Abu-Lughod**

Joseph L. Buitenhuis Professor of Social Science, Columbia University, USA

**Bashir Abu-Manneh**

Reader in Postcolonial Literature, University of Kent, Royaume-Uni

**Gilbert Achcar**

Professor of Development Studies, SOAS, University of London, Royaume-Uni

**Nadia Leila Aissaoui**

Sociologue et Auteure féministe, Paris, France

**Mamdouh Aker**

Board of Trustees, Birzeit University, Palestine

**Mohamed Alyahyai**

Auteur et romancier, Oman

**Suad Amiry**

Auteure et Architecte, Ramallah, Palestine

**Sinan Antoon**

Associate Professor, New York University, Iraq-US

**Talal Asad**

Emeritus Professor of Anthropology, Graduate Center, CUNY, USA

**Hanan Ashrawi**

Ex-Professor of Comparative Literature, Birzeit University, Palestine

**Aziz Al-Azmeh**

University Professor Emeritus, Central European University, Vienne, Autriche

**Abdullah Baabood**

Universitaire et chercheur en études du Golfe, Oman

**Nadia Al-Bagdadi**

Professor of History, Central European University, Vienne, Autriche

**Sam Bahour**

Auteur, Al-Bireh/Ramallah, Palestine

**Zainab Bahrani**

Edith Porada Professor of Art History and Archaeology, Columbia University, USA

**Rana Barakat**

Assistant Professor of History, Birzeit University, Palestine

**Bashir Bashir**

Associate Professor of Political Theory, Open University of Israel, Raanana, État d'Israël

**Taysir Batniji**

Artiste-Peintre, Gaza, Palestine et Paris, France

**Tahar Benjelloun**

Auteur, Paris, France

**Mohammed Bennis**

Poète, Mohammedia, Maroc

**Mohammed Berrada**

Auteur et critique littéraire, Rabat, Maroc

**Omar Berrada**

Auteur et conservateur de musée, New York, USA

**Amahl Bishara**

Associate Professor and Chair, Department of Anthropology, Tufts University, USA

**Anouar Brahem**

Musicien et compositeur, Tunisie

**Salem Brahimi**

Cinéaste, Algérie-France

**Aboubakr Chraïbi**

Professeur en études arabes INALCO, Paris, France

**Selma Dabbagh**

Auteur, Londres, Royaume-Uni

**Izzat Darwazeh**

Professor of Communications Engineering, University College London, Royaume-Uni

**Marwan Darweish**

Associate Professor, Coventry University, Royaume-Uni

**Beshara Doumani**

Mahmoud Darwish Professor of Palestinian Studies and of History, Brown University, USA

**Haidar Eid**

Professeur associé de littérature anglaise, Université Al-Aqsa, Gaza, Palestine

**Ziad Elmarsafy**

Professor of Comparative Literature, King's College London, Royaume-Uni

**Noura Erakat**

Assistant Professor, Africana Studies and Criminal Justice, Rutgers University, USA

**Samera Esmeir**

Associate Professor of Rhetoric, University of California, Berkeley, USA

**Khaled Fahmy**

FBA, Professor of Modern Arabic Studies, University of Cambridge, Royaume-Uni

**Ali Fakhrou**

Universitaire et auteur, Bahrain

**Randa Farah**

Associate Professor, Department of Anthropology, Western University, Canada

**Leila Farsakh**

Associate Professor of Political Science, University of Massachusetts Boston, USA

**Khaled Furani**

Associate Professor of Sociology & Anthropology, Tel-Aviv University, État d'Israël

**Burhan Ghalioun**

Professeur émérite de sociologie, Sorbonne 3, Paris, France

**Asad Ghanem**

Professor of Political science, Haifa University, État d'Israël

**Honaida Ghanim**

Directrice générale du Palestinian forum for Israeli Studies Madar, Ramallah, Palestine

**George Giacaman**

Professor of Philosophy and Cultural Studies, Birzeit University, Palestine

**Rita Giacaman**

Professor, Institute of Community and Public Health, Birzeit University, Palestine

**Amel Grami**

Professeure en études du genre, Université de Tunis, Tunisie

**Ghassan Hage**

Professor of Anthropology and Social theory, University of Melbourne, Australia

**Subhi Hadidi**

Critique littéraire, Syrie-France

**Samira Haj**

Emeritus Professor of History, CSI/Graduate Center, CUNY, USA

**Yassin Al-Haj Saleh**

Auteur, Syrie

**Rema Hammami**

Associate Professor of Anthropology, Birzeit University, Palestine

**Dyala Hamzah**

Professeure en histoire arabe, Université de Montréal, Canada

**Sari Hanafi**

Professor of Sociology, American University of Beyrouth, Liban

**Adam Hanieh**

Reader in Development Studies, SOAS, University of London, Royaume-Uni

**Kadhim Jihad Hassan**

Auteur et traducteur, Professeur à l'INALCO-Sorbonne, Paris, France

**Nadia Hijab**

Auteure et militante des droits humains, Londres, Royaume-Uni

**Jamil Hilal**

Auteur, Ramallah, Palestine

**Serene Hleihleh**

Activiste culturelle, Jordanie-Palestine

**Bensalim Himmich**

Universitaire, romancier et auteur, Maroc

**Khaled Hroub**

Professor in Residence of Middle Eastern Studies, Northwestern University, Qatar

**Mahmoud Hussein**

Auteur, Paris, France

**Lakhdar Ibrahim**

Paris School of International Affairs, Institut d'Études Politiques, Paris, France

**Annemarie Jacir**

Cinéaste, Palestine

**Islah Jad**

Associate Professor of Political Science, Birzeit University, Palestine

**Lamia Joreige**

Artiste visuelle et cinéaste, Beyrouth, Liban

**Amal Al-Jubouri**

Auteure, Iraq

**Mudar Kassis**

Associate Professor of Philosophy, Birzeit University, Palestine

**Nabeel Kassis**

Ex-professeur de physique et ex-président, Birzeit University, Palestine

**Muhammad Ali Khalidi**

Presidential Professor of Philosophy, CUNY Graduate Center, USA

**Rashid Khalidi**

Edward Said Professor of Modern Arab Studies, Columbia University, USA

**Michel Khleifi**

Cinéaste, Palestine-Belgique

**Elias Khoury**

Auteur, Beyrouth, Liban

**Nadim Khoury**

Associate Professor of International Studies, Lillehammer University College, Norvège

**Rachid Koreichi**

Artiste-Peintre, Paris, France

**Adila Laïdi-Hanieh**

Directrice générale, The Palestinian Museum, Palestine

**Rabah Loucini**

Professeur en Histoire, Université d'Oran, Algérie

**Rabab El-Mahdi**

Associate Professor of Political Science, The American University in Cairo, Egypt

**Ziad Majed**

Associate Professor of Middle East Studies, American University of Paris, France

**Jumana Manna**

Artiste, Berlin, Allemagne

**Farouk Mardam Bey**

Éditeur, Paris, France

**Mai Masri**

Cinéaste palestinienne, Liban

**Mazen Masri**

Senior Lecturer in Law, City University of London, Royaume-Uni

**Dina Matar**

Reader in Political Communication and Media, SOAS, University of London, Royaume-Uni

**Hisham Matar**

Auteur, Professor at Barnard College, Columbia University, USA

**Khaled Mattawa**

Poète, William Wilhartz Professor of English Literature, University of Michigan, USA

**Karma Nabulsi**

Professor of Politics and IR, University of Oxford, Royaume-Uni

**Hassan Nafaa**

Professeur émérite de science politique, Université du Caire, Égypte

**Nadine Naber**

Professor, Dept of Gender and Women's Studies, University of Illinois at Chicago, USA

**Issam Nassar**

Professor, Illinois State University, USA

**Sari Nusseibeh**

Professeur émérite de philosophie, Université Al-Quds, Palestine

**Najwa Al-Qattan**

Emeritus Professor of History, Loyola Marymount University, USA

**Omar Al-Qattan**

Cinéaste, président du Palestinian Museum et de la A.M. Qattan Foundation, Royaume-Uni

**Nadim N. Rouhana**

Professor of International Affairs, The Fletcher School, Tufts University, USA

**Ahmad Sa'adi**

Professeur, Haifa, État d'Israël

**Rasha Salti**

Conservatrice de musée indépendante, auteure, Allemagne-Liban

**Elias Sanbar**

Auteur, Paris, France

**Farès Sassine**

Professeur de philosophie et critique littéraire, Beyrouth, Liban

**Sherene Seikaly**

Associate Professor of History, University of California, Santa Barbara, USA

**Samah Selim**

Associate Professor, A, ME & SA Languages & Literatures, Rutgers University, USA

**Leila Shahid**

Auteure, Beyrouth, Liban

**Nadera Shalhoub-Kevorkian**

Lawrence D Biele Chair in Law, Hebrew University, État d'Israël

**Anton Shammass**

Professor of Comparative Literature, University of Michigan, Ann Arbor, USA

**Yara Sharif**

Senior Lecturer, Architecture and Cities, University of Westminster, Royaume-Uni

**Hanan Al-Shaykh**

Auteure, Londres, Royaume-Uni

**Raja Shehadeh**

Avocat et auteur, Ramallah, Palestine

**Gilbert Sinoué**

Auteur, Paris, France

**Ahdaf Soueif**

Auteure, Égypte-Royaume-Uni

**Mayssoun Sukarieh**

Senior Lecturer in Development Studies, King's College London, Royaume-Uni

**Elia Suleiman**

Cinéaste, Palestine-France

**Nimer Sultany**

Reader in Public Law, SOAS, University of London, Royaume-Uni

**Jad Tabet**

Architecte et auteur, Beyrouth, Liban

**Jihan El-Tahri**

Cinéaste, Égypte

**Salim Tamari**

Emeritus Professor of Sociology, Birzeit University, Palestine

**Wassyla Tamzali**

Auteure, productrice d'art contemporain, Algérie

**Fawwaz Traboulsi**

Auteur, Beyrouth, Liban

**Dominique Vidal**

Historien et journaliste, Palestine-France

**Haytham El-Wardany**

Auteur, Égypte-Allemagne

**Said Zeedani**

Professeur émérite de philosophie, Université Al-Quds, Palestine

**Rafeef Ziadah**

Lecturer in Middle East Politics, SOAS, University of London, Royaume-Uni

**Raef Zreik**

Minerva Humanities Centre, Tel-Aviv University, État d'Israël

**Elia Zureik**

Professeur émérite, Queen's University, Canada